

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Специальность

23.05.01 Наземные транспортно-технологические средства
(код и наименование специальности)

Автомобильная техника в транспортных технологиях
(наименование направленности (профиля)/специализации образовательной программы)

Квалификация

Инженер

Форма обучения

Заочная

Год набора 2022

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.3 Иностранный язык» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 7 от "15" 02 2022г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

подпись

Н.С. Сахарова

расшифровка подписи

Исполнители:

доцент

должность

подпись

В.В. Томин

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

23.03.01 Технология транспортных процессов

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

личная подпись

Н.Н. Бигалиева

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

Т.В. Сапук

расшифровка подписи

№ регистрации _____

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

обучение практическому владению иностранным языком на уровне бытового и межличностного общения, а также в рамках осуществления коммуникации и межкультурного взаимодействия по общим темам и в соответствии с направлением подготовки.

Задачи:

углубление ранее полученных знаний и умений в языковых аспектах и во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки; формирование (и/или совершенствование ранее полученного) опыта осуществления коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.6 Русский язык и культура речи*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<u>Знать:</u> – базовые правила грамматики, характерные для русского и иностранного языков; – базовую лексику в сфере бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. <u>Уметь:</u> – понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки; – читать и понимать со словарем оригинальную литературу нейтрального стиля на иностранном языке, а также (учебные) тексты на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки; – логически, аргументировано, последовательно и ясно строить устную и письменную речь на русском и иностранном языках для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. <u>Владеть:</u> – основами устной и письменной речи на русском и иностранном языках, достаточными для осуществления коммуникации в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках бытовых,

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		общекультурных тем и по направлению подготовки; – основными языковыми и речевыми средствами и способами выражения (с опорой или без) в устной и письменной формах собственной точки зрения, аргументации, ведения дискуссии, поддержания общения на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки; – основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов на русском и иностранном языках с целью получения общей информации в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов			
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	всего
Общая трудоёмкость	72	72	144	288
Контактная работа:	8,25	8,25	10,25	26,75
Практические занятия (ПЗ)	8	8	10	26
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,75
Самостоятельная работа: - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - подготовка к практическим занятиям	63,75	63,75	133,75	261,25
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	диф. зач.	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.1	Студенческая жизнь. Ценности молодежи	36		4		32
1.2	Образование и наука	36		4		32
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		всего	аудиторная работа	внеауд. работа

			Л	ПЗ	ЛР	
2.1	Города. Страны. Языки	36		4		32
2.2	Будущая профессия	36		4		32
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.1	Части автомобиля. Инженерные материалы	42		2		40
3.2	Двигатель. Типы двигателей	42		2		40
3.3	Системы автомобиля. Стандарты качества	42		2		40
3.4	Инновации. Транспортная и дорожная безопасность	18		4		14
	Итого:	144		10		134
	Всего:	288		26		262

4.2 Содержание разделов дисциплины

Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности молодежи

Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)

Говорение: беседа в рамках темы 1.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1

Чтение: тексты по теме 1.1

Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков

Тема 1.2 Образование и наука

Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 1.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2

Чтение: тексты по теме 1.2

Письмо: написание резюме и автобиографии

Тема 2.1 Города. Страны. Языки

Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 2.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1

Чтение: тексты по теме 2.1

Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации

Тема 2.2 Будущая профессия

Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь

Говорение: беседа в рамках темы 2.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2

Чтение: тексты по теме 2.2

Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада

Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы

Грамматика: неличные формы глагола

Говорение: беседа в рамках темы 3.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1

Чтение: тексты по теме 3.1

Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей

Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений

Говорение: беседа в рамках темы 3.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2

Чтение: тексты по теме 3.2

Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 3.3 Системы автомобиля. Стандарты качества

Грамматика: сослагательное наклонение

Говорение: беседа в рамках темы 3.3

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.3

Чтение: тексты по теме 3.3

Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

Тема 3.4 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность

Грамматика: повторение изученных тем 1.1–3.3

Говорение: беседа в рамках темы 3.4

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.4

Чтение: тексты по теме 3.4

Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	Тема	Кол-во часов
Семестр 1		
1-8	Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи – Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование) – Говорение: беседа в рамках темы 1.1 – Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1 – Чтение: тексты по теме 1.1 – Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков	4
9-18	Тема 1.2 Образование и наука – Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге – Говорение: беседа в рамках темы 1.2 – Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2 – Чтение: тексты по теме 1.2 – Письмо: написание резюме и автобиографии	4
Семестр 2		
19-27	Тема 2.1 Города. Страны. Языки – Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге – Говорение: беседа в рамках темы 2.1 – Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1 – Чтение: тексты по теме 2.1 – Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации	4
28-37	Тема 2.2 Будущая профессия – Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь	4

№ занятия	Тема	Кол-во часов
	– Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 2.2</i> – Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i>	
Семестр 3		
38-44	Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы – Грамматика: <i>неличные формы глагола</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.1</i> – Письмо: <i>письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки</i>	2
45-51	Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей – Грамматика: <i>усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.2</i> – Письмо: <i>письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки</i>	2
52-58	Тема 3.3 Системы автомобиля. Стандарты качества. – Грамматика: <i>сослагательное наклонение</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.3</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.3</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.3</i> – Письмо: <i>письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	2
59-69	Тема 3.4 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность – Грамматика: <i>повторение изученных тем 1.1 - 3.3</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.4</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.4</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.4</i> – Письмо: <i>письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	4
Итого:		26

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов: учеб. пособие / В.А. Радовель. — 2-е изд. — М.: РИОР: ИНФРА-М, 2019. — 296 с. — (Высшее образование). — DOI: <https://doi.org/10.29039/1792-0> Режим доступа: URL: <https://znanium.com/catalog/product/987363>
2. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: URL: <https://znanium.com/catalog/product/368907>
3. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений [Текст]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Юрайт, 2017. - 185 с.: табл. - (Университеты России). - Библиогр.: с. 143-144. - Прил.: с. 147-185. - ISBN 978-5-534-00538-7

5.2 Дополнительная литература

1. Богомолова, А. Ю. Практикум по развитию кросскультурного взаимодействия студентов транспортного факультета [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. Ю. Богомолова, В. В. Томин; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург: ОГУ. - 2016. - ISBN 978-5-7410-1518-6. - 122 с.
2. Афанасьев, А.В. Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие / А.В. Афанасьев. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2019. — 88 с. ISBN 978-5-00091-030-6 (ФОРУМ); ISBN 978-5-16-010669-4 (ИНФРА-М, print); ISBN 978-5-16-102682-3 (ИНФРА-М, online). Режим доступа: URL: <https://znanium.com/catalog/product/1015196>
3. Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник для вузов / Т. Ю. Полякова, Е.В. Синявская и др. — М.: Высшая школа, 2013.- 464с.
4. Караванов, А.А. Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты: учеб. пособие / А.А. Караванов. — М.: ИНФРА-М, 2019. — 212 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN 978-5-16-011442-2 (print); ISBN 978-5-16-103690-7 (online). Режим доступа: URL: <https://znanium.com/catalog/product/1005673>

5.3 Периодические издания

1. Автомобиль и сервис (АБС-авто): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
2. Автомобильный транспорт: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
3. Альма матер (Вестник высшей школы): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
4. Вопросы языкознания: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
5. Высшее образование в России: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
6. Стандарты и качество: журнал // Стандарты и качество+Business excellence/ Деловое соглашение. - Москва: РИА "Стандарты и качество", 2021

5.4 Интернет-ресурсы

«Страноведение Великобритании и США» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.openedu.ru> / Разработчик курса: Санкт-Петербургский государственный университет, режим доступа: https://openedu.ru/course/spbu/STRNVED/?session=spring_2021

«Английский язык для инженеров» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.openedu.ru> / Разработчик курса: Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», режим доступа: https://openedu.ru/course/misis/ENG/?session=spring_2022

«Язык, культура и межкультурная коммуникация» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.openedu.ru> / Разработчик курса: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, режим доступа: https://openedu.ru/course/msu/LANG/?session=spring_2022

«Язык эффективной коммуникации» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.openedu.ru> / Разработчик курса: Санкт-Петербургский государственный университет, режим доступа: https://openedu.ru/course/spbu/Effective_Comm/?session=self_paced_2021

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, в т. ч. могут быть оборудованы техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключённой к сети "Интернет" с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.